

AD 2 LFLY APP 01



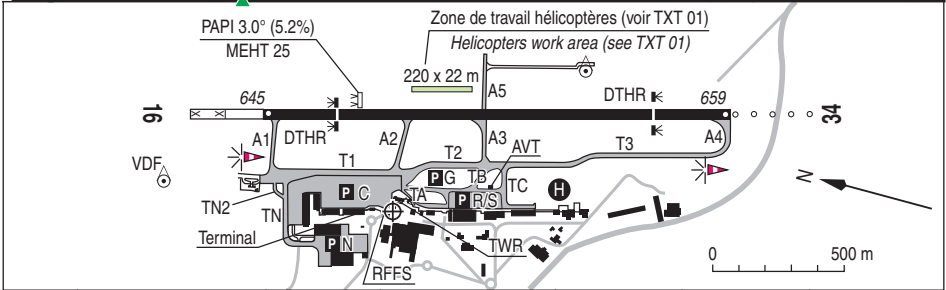
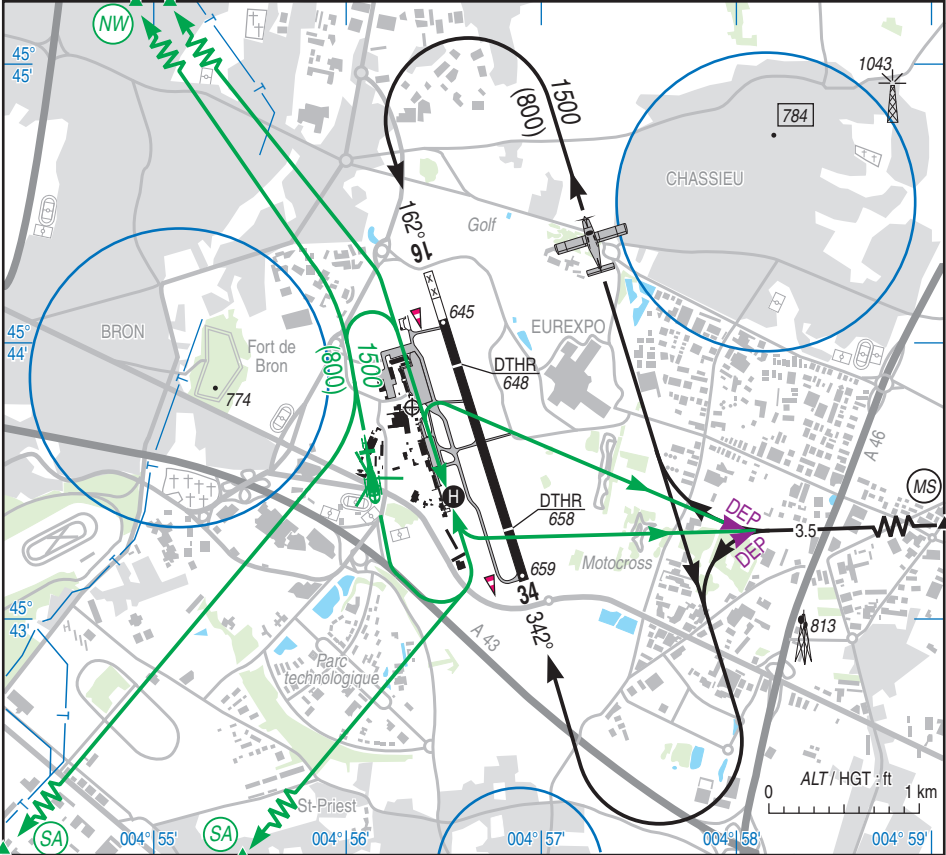
GND (Sol) : 121.705



**SERVICE
DE L'INFORMATION
AÉRONAUTIQUE**

© SIA

30 NOV 23

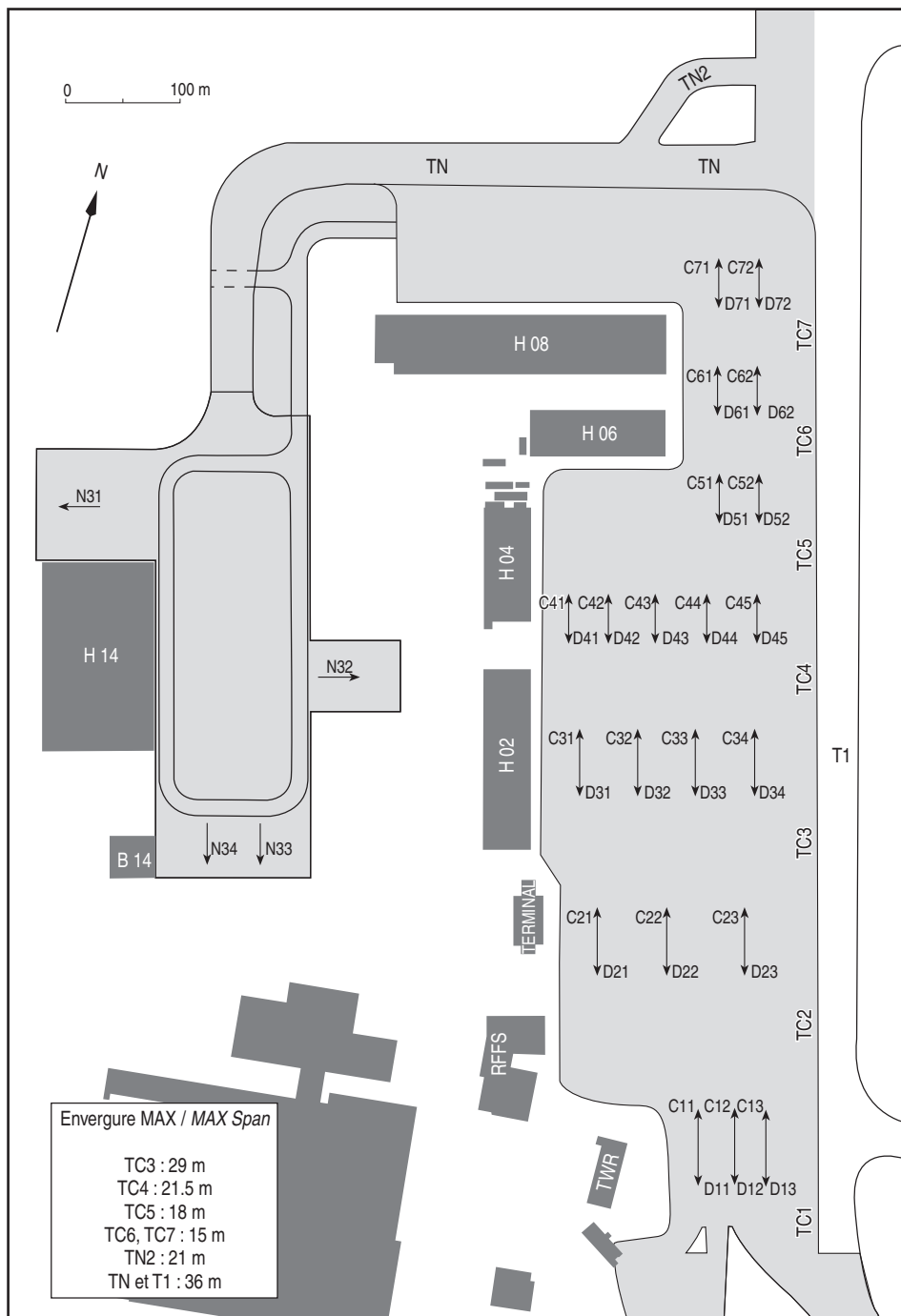


RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
16	162	1820 x 45	Revêtu Paved	41 F/A/W/T	1820	1820	1520
34	342				1820	1970	1520

Piste rainurée sur une largeur de 33 m, centrée sur l'axe.
Aides lumineuses :
RWY 34 : ligne APCH HI/BI
RWY 16/34 : HI/BI
Feux de protection de piste points d'attente A1, A2, A3 et A4.
PCL

RWY grooved on a width of 33 m, centered on the axis.
Lighting aids:
RWY 34: APCH centerline LIH/LIL
RWY 16/34: LIH/LIL
RWY protection lights: holding points A1, A2, A3, A4.
PCL

20 JUL 17



SERVICE
DE L'INFORMATION
AÉRONAUTIQUE

LYON BRON

AIRES DE STATIONNEMENT

Parking C

Parking réservé aux ACFT dont la MTOW > 3.5 t.

- Poste C/D12 : envergure maximale 36 m.
 - Postes C face au Nord, postes D face au Sud.
 - Postes C/D22, C/D23 : envergure maximum 29 m.
 - Postes C/D11, C/D13, C/D21, C/D31, C/D32, C/D33, C/D34 : envergure maximum 21,5 m.
 - Postes C/D43, C/D44, C/D45 : envergure maximum 18 m.
 - Postes C/D41, C/D42, C/D51, C/D52, C/D61, C/D62, C/D71, C/D72 : envergure maximum 15 m.
 - Attention, les postes C/D11, C/D12, C/D13, C/D21, C/D22, C/D23 ne doivent pas être utilisés lors d'une arrivée de nuit hors service ATS sauf accord préalable.
- L'utilisation des postes C/D11 et C/D13 condamne les postes C/D12.

L'utilisation des postes C/D12 condamne les postes C/D11 et C/D13.

Parking N

- Poste N31 : envergure maximum : 36 m.
- Postes N32, N33 et N34 : envergure maximum : 19.5 m.

Parking G

Parking en herbe réservé aux avions monomoteurs ou bimoteurs légers de l'aviation générale.

Inutilisable après de fortes intempéries.

Positionnement face au nord ou face au sud entre les balises jaunes.

Parking R

Parking réservé aux ACFT monomoteurs ou bimoteurs de l'aviation générale basés dont la MTOW < 3.5 t.

- Postes R : envergure maximum : 13.6 m.

Parking S

Parking réservé aux avions monomoteurs ou bimoteurs de l'aviation générale de passage dont la MTOW < 3.5 t.

- Postes S : envergure maximum : 11 m.

PARKING AREAS

Apron C

Apron reserved for ACFT whose MTOW higher than 3.5 t.

- *Stands C/D12: maximum wingspan 36 m.*
 - *Stands C facing North, stands D facing South.*
 - *Stands C/D22, C/D23: maximum wingspan 29 m.*
 - *Stands C/D11, C/D13, C/D21, C/D31, C/D32, C/D33, C/D34 : maximum wingspan 21.5 m.*
 - *Stands C/D43, C/D 44, C/D45: maximum wingspan 18 m.*
 - *Stands C/D41, C/D42, C/D51, C/D52, C/D61, C/D62, C/D 71, C/D72: maximum wingspan 15 m.*
 - *Warning, stands C/D11, C/D12, C/D13, C/D21, C/D22, C/D23 must not be used for night arrival outside ATS SKED except with prior agreement.*
- Use of stands C/D11 and C/D13 close stands C/D12.*

Use of stands C/D12 close stands C/D11 and C/D13.

Apron N

- *Stand N31: maximum wingspan: 36 m.*
- *Stands N32, N33 and N34: maximum wingspan: 19.5 m.*

Apron G

Grass apron reserved for light single-engined or twin engined aircraft of general aviation.

Unavailable after heavy rains.

Standing to the North or to the South between the yellow markings.

Apron R

Apron reserved for home-based single-engined or twin-engined ACFT of general aviation whose MTOW lower than 3.5 t.

- *Stands R: maximum wingspan: 13.6 m.*

Apron S

Apron reserved for visiting single-engined or twin-engined aircraft of general aviation whose MTOW lower than 3.5 t.

- *Stands S: maximum wingspan: 11 m.*

←

LYON BRON

Hélicoptères

- ← - Postes C/D43, C/D44, C/D45, C/D52, C/D62, C/D72 : diamètre rotor maximum 10,1 m et longueur hors tout maximum 11,6 m.
- Postes C/D11, C/D13, C/D32, C/D33, C/D34: diamètre rotor maximum 11 m et longueur hors tout maximum 13 m.
- Postes C/D12, C/D22, C/D23 : diamètre rotor maximum 12 m et longueur hors tout maximum 14 m.
- Postes C/D21, C/D31, C/D41, C/D42, C/D51, C/D61, C/D71 : interdits aux hélicoptères.
- Postes H6, H7, H8, H9 : diamètre rotor maximum 11 m et longueur hors tout maximum 13 m, à l'ouest de la voie de circulation TA.

Divers

- Fréquence opération : 131.750 MHz,
- Utilisation des APU limitée à 30 minutes,
- Avis de stationnement, annoncer la durée d'escale.

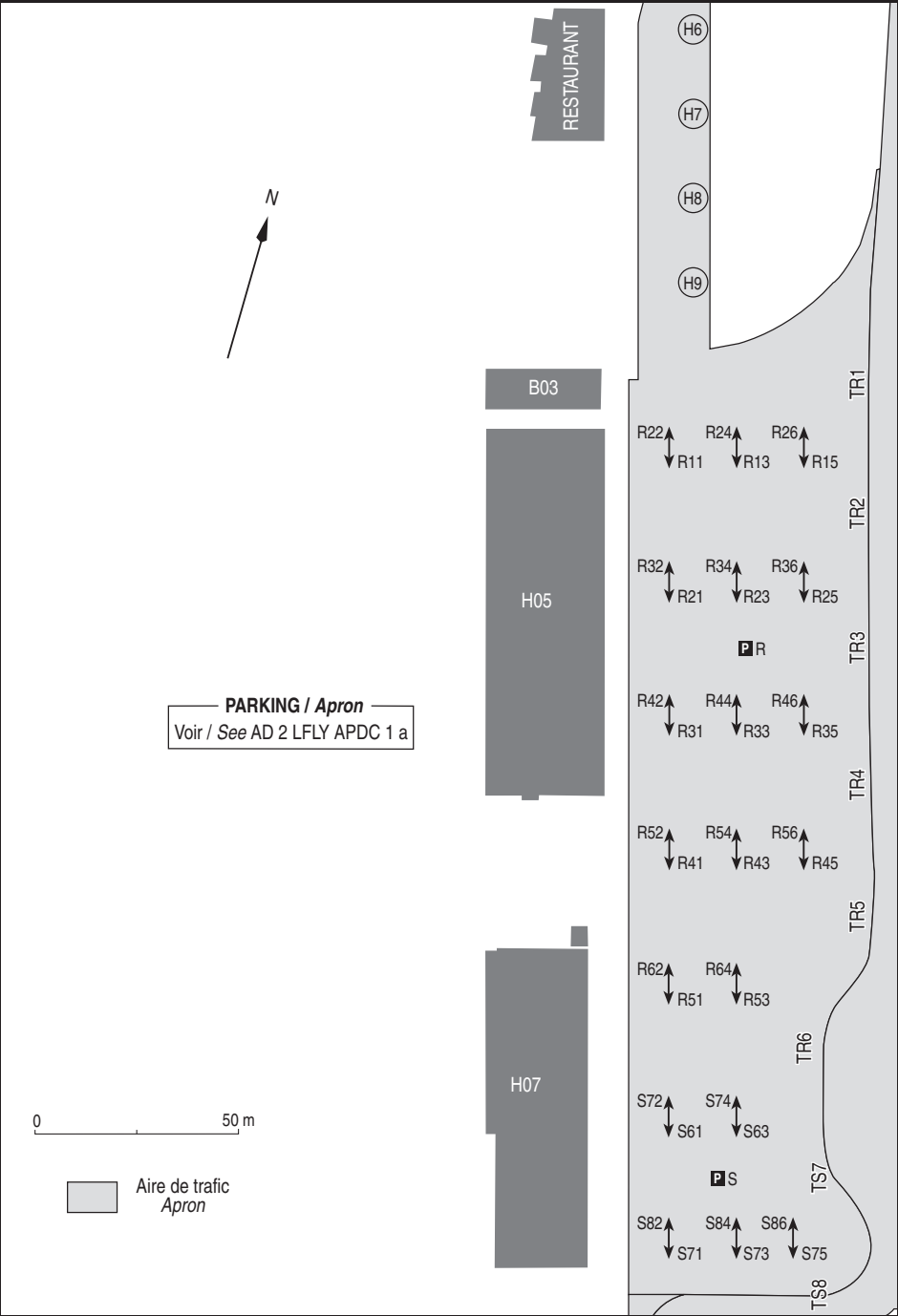
Helicopters

- Stands C/D43, C/D44, C/D45, C/D52, C/D62, C/D72 : maximum rotor diameter 10,1 m and MAX overall length 11,6 m.
- Stands C/D11, C/D13, C/D32, C/D33, C/D34: maximum rotor diameter 11 m and MAX overall length 13 m.
- Stands C/D12, C/D22, C/D23 : maximum rotor diameter 12 m and MAX overall length 14 m.
- Stands C/D21, C/D31, C/D41, C/D42, C/D51, C/D61, C/D71 : prohibited for HEL.
- Stands H6, H7, H8, H9: maximum rotor diameter of 11 m and overall length MAX 13 m, to the West of taxiway TA.

Miscellaneous

- Operation frequency: 131.750 MHz,
- APU operation limited to 30 minutes,
- Parking notice, notify the stop duration.

21 APR 22



LYON BRON

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

AD réservé aux ACFT munis de radio et de transpondeur.

AD interdit aux planeurs.

Bretelle A5 : utilisable uniquement sur autorisation du contrôle.

Zone de travail hélicoptères : non revêtue et balisée, réservée aux hélicoptères basés, utilisable uniquement de jour, pendant HOR ATC. Présence instructeur à bord requise pour la traversée de la piste principale.

Dangers à la navigation aérienne

Point de report SA : l'attention des pilotes est attirée sur la proximité avec la zone P15 au nord et avec la zone de perte d'altitude des planeurs de Lyon-Corbas à l'est.

Procédures et consignes particulières

Décollage RWY 16 via A1 : nécessité de remonter la piste jusqu'à son extrémité pour respecter la TORA (1820 m).

- Essais moteurs interdits de 1900 à 0700 (ETE - 1 HR).

- Voie de circulation TA : contact radio avec la TWR obligatoire.

Consignes départs

- Sorties par MS vers la CTR Saint Exupéry :

Une autorisation explicite de SAINT EX Tour doit être obtenue pour transiter dans la CTR Saint Exupéry. A défaut, une attente est effectuée sur MS qui constitue un point de clairance limite.

Si le contact ne peut être établi avec SAINT EX Tour, le pilote contacte à nouveau BRON Tour pour instructions.

En cas de mise en attente, les pilotes, en VFR ou VFR spécial, veillent à assurer leur propre espacement vis-à-vis de la présence éventuelle d'autres aéronefs VFR qui seraient amenés à effectuer la même manœuvre.

- Vers MS : pour tout QFU, rejoindre la vent arrière puis virer vers MS au travers du seuil 34, en montée vers 2000 ft QNH maximum.

- Pour tour de piste ou départ avec report vertical tour : sauf instructions ATC, monter dans l'axe à 1300 (600) puis virer en branche traversière.

Entraînements tour de piste

- réservés aux ACFT basés.

- limités à 3 ACFT simultanés.

- autorisés uniquement (ETE - 1 HR) :

Période d'hiver (du 1er Novembre au 31 Mars) :

LUN-VEN 0700-1800 ; SAM 0800-1700 ; DIM et JF 0800-1100.

Période d'été (du 1er Avril au 31 Octobre) :

LUN-VEN 0700-1100, 1300-1800 ; SAM 0800-1100 ; interdit DIM et JF.

AD operating conditions

AD reserved for radio and transponder-equipped ACFT. AD prohibited for gliders.

Taxi-strip A5: available only with ATC clearance.

Helicopters work area: unpaved and marked, reserved for home based helicopters, usable in the daytime only, during ATC SKED. Presence of instructor on board required to cross the main RWY.

Air navigation hazards

SA reporting point : pilots' attention is drawn to the proximity with the P15 area in the north and with the glider altitude loss area of Lyon-Corbas in the East.

Procedures and special instructions

Take-off RWY 16 via A1 : need to backtrack RWY to the end to respect TORA (1820 m).

- Engine tests prohibited from 1900-0700 (SUM - 1 HR).

- TA TWY : radio contact with TWR compulsory.

Departure instructions

- Exit via MS to CTR Saint Exupéry:

Explicit clearance from SAINT EX Tower must be obtained to transit within the CTR Saint Exupéry. Otherwise, a holding pattern is performed over MS which is a clearance limit point.

If no contact with SAINT EX Tower, the pilot contacts again BRON Tower for instructions.

When holding, VFR flights or special VFR flights must ensure their own separation from possible other holding VFR ACFT.

- To MS: for all QFU, join down wind leg then turn to MS abeam threshold 34, climbing to 2000 ft QNH MAX.

- For RWY circuit or departure with a reporting vertical tower: except ATC instructions, climb on RWY axis up to 1300 (600) and turn to cross wind leg.

Traffic pattern training

- reserved for based ACFT.

- limited to 3 ACFT simultaneously.

- only authorized (SUM - 1 HR) :

WIN period (from November 1st to March 31st) :

MON-FRI 0700-1800 ; SAT 0800-1700 ; SUN and HOL 0800-1100.

SUM period (from April 1st to October 31st) :

MON-FRI 0700-1100, 1300-1800 ; SAT 0800-1100 ; prohibited SUN and HOL.

LYON BRON

- avions électriques autorisés sans restriction d'HOR.

Circuits basse hauteur :

Interdits durant les salons à EUREXPO.

Voie de circulation TA : contact radio avec la TWR obligatoire.

VFR Spécial

L'altitude de 2000 ft est susceptible d'être imposée sur tous les cheminement VFR publiés dans les CTR de BRON et SAINT EXUPERY.

Il est recommandé à tous les aéronefs de transiter phares allumés.

Points de compte rendu

Points Fixes	Coordonnées Coordinates	Noms Names
N	45° 53' 31" N - 004° 48' 04" E	Gare de triage de SAINT GERMAIN AU MONT D'OR. SAINT-GERMAIN AU MONT D'OR railroad yard.
S	45° 35' 23" N - 004° 47' 48" E	Echangeur routier de CHASSE SUR RHONE. CHASSE SUR RHONE road interchange.
MS	45° 43' 24" N - 005° 01' 24" E	Rond point routier Sud-Est de GENAS. Traffic circle to South-East of GENAS.
NA	45° 51' 25" N - 004° 54' 48" E	Intersection A46/TGV/N83. Intersection A46/TGV/N83.
SA	45° 38' 59" N - 004° 50' 26" E	Gare de triage de FEYZIN . FEYZIN marshalling yard .
NW	45° 50' 42" N - 004° 50' 00" E	Barrage de COUZON. COUZON dam.
TW	45° 43' 01" N - 005° 04' 14" E	Rond point de l'EUROPE. Roundabout of EUROPE .

VFR de nuit

- Départ : monter verticale aérodrome à l'altitude minimale du tronçon à emprunter.

Sortie par Frans hors HOR ATS : obtenir la clairance de pénétration en TMA 1 auprès de LYON INFO.

- Arrivée : l'altitude du dernier segment utilisé sera maintenue jusqu'à être en vue et dans les 5 NM de l'aérodrome, puis rejoindre le circuit.

PAPI RWY 16 obligatoire de nuit.

Equipement AD

En dehors des HOR ATS : PAPI en fonctionnement permanent.

Equipement de surveillance du trafic : aérodrome équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).

Activation de la télécommande balisage (PCL) : 5 coups d'alternat = brillance 3 sur 4.

- electric ACFT authorized without SKED restriction.

Low-altitude circuits:

Prohibited during EUREXPO shows.

Taxiway TA: radio contact with TWR compulsory.

Special VFR

The altitude of 2000 ft may be required for all published VFR routes within BRON CTR and SAINT EXUPERY CTR.

It is recommended for all aircraft to fly with landing lights switched on.

Reporting points

Night VFR

- Departures: climb overhead airfield at expected segment minimum altitude.

Frans exit outside ATS SKED : ask for TMA 1 penetration clearance at LYON INFO.

- Arrivals: latest used segment altitude will be maintained until being in sight of airfield within 5 NM, then join traffic pattern.

PAPI RWY 16 compulsory at night.

AD equipment

Outside ATS SKED : PAPI in permanent operating.

Traffic surveillance equipment : AD equipped with radar display (see AD 1.0).

Lighting remote control activation (PCL) : 5 hits on mic = brightness 3 on 4.

LYON BRON

Consignes particulières de radiocommunication

Panne de radiocommunication :

- Si la panne survient avant d'avoir reçu l'autorisation d'entrer dans l'espace de classe C ou D, l'aéronef ne devra pas y pénétrer.

- Si la panne survient à l'intérieur de l'espace de classe D, l'aéronef affichera le code transpondeur 7600, poursuivra son vol vers LYON-BRON phares allumés à 2000 ft AMSL et se présentera au-dessus du tour de piste en surveillant les autres trafics. Le fonctionnement des feux d'identification de seuil de piste (feux à éclats) aura pour valeur autorisation d'atterrir.

Special radiocommunication instructions

Radiocommunication failure:

- If the radiocommunication failure occurs before receiving the entry clearance for the class C or D airspace, the aircraft shall not enter.

- If the radiocommunication failure occurs inside the class-D airspace, the aircraft shall squawk 7600, continue the flight to LYON BRON aerodrome lights on at 2000 ft AMSL and join over circuit monitoring other traffic. Threshold identification lights functioning (flashing lights) will be equal to a landing authorization.

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SUM SKED : -1HR

1 - Situation / Location : 10 km E Lyon (69 - Rhône).

2 - ATS : TWR : LUN-VEN / *MON-FRI*: 0530-2130, SAM / SAT: 0700-2130.

DIM et JF / *SUN and HOL*: 0700-2000.

TEL : 04 82 90 48 00.

Absence ATS, voir exploitant AD / *see AD operator*.

AFIS : Hors HOR TWR sur PPR PN 12 HR / *Outside TWR SKED on PPR PN 12 HR*.

by e-mail : fbo@lyonaeroports.com

3 - VFR de nuit / Night VFR : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lighting aids)*.

4 - Exploitant d'aérodrome / AD operator : Aéroports de Lyon (ADL) : TEL : 04 78 26 81 09 (AD) : 0600-1900.

Aéroport Lyon-Bron.

69500 Bron.

Prolongation de l'ouverture aérogare O/R.

Terminal opening extension O/R.

Extension AFIS O/R

AFIS opening extension O/R

TEL : 04 78 26 81 09 - FAX : 04 78 26 72 65 ou / or

Internet : Fbo.lfly@lyonaeroports.com

<https://businessaviation.lyonaeroports.com/fr/decouvrir-aeroport-lyon-bron>

FREQ OPS : 131.750 MHz.

5 - CAA : DSAC Centre-Est (voir / *see GEN VAC*).

6 - BRIA : BORDEAUX (voir / *see GEN VAC*).

7 - Préparation du vol / Flight preparation : Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see GEN VAC*.

8 - MET : VFR : voir / *see GEN VAC* ; IFR : voir / *see AIP GEN 3.5* ; Station: 0400-1530.

LYON BRON

- 9 - Douanes, Police / Customs, Police :** Douanes françaises :
- VOL INTRA SCHENGEN ET UE,
ou VOL HORS SCHENGEN ET UE :
(Royaume-Uni, Irlande, Roumanie, Bulgarie, Chypre, Croatie)
autorisé sous conditions de franchises (capitaux et marchandises), se
référer : www.douane.gouv.fr
- VOL HORS SCHENGEN ET HORS UE,
ou VOL INTRA SCHENGEN ET HORS UE:
(Suisse, Liechtenstein, Islande, Norvège)
LUN - VEN : HX O/R PN 24 HR.
SAM , DIM et JF : le dernier jour ouvrable avant 1700.
TEL : 09 70 27 30 28
E-mail : codt-lyon@douane.finances.gouv.fr

Police aux Frontières (Immigration et Schengen) :
Voir avec le service PAF de Lyon Saint-Exupéry.
TEL : 04 81 18 49 50.

French customs:
- *FLIGHT WITHIN SCHENGEN AND UE,*
or FLIGHT OUTSIDE SCHENGEN AND UE:
(UK, Ireland, Romania, Bulgaria, Cyprus, Croatia)
authorized under conditions of franchises (funds and merchandise),
refer to: www.douane.gouv.fr
- *FLIGHT OUTSIDE SCHENGEN AND UE,*
or FLIGHT WITHIN SCHENGEN AND OUTSIDE UE:
(Swiss, Liechtenstein, Island, Norway).
MON - FRI : HX O/R PN 24 HR.
SAT , SUN and HOL: the last previous opening day before 1700.
TEL : 09 70 27 30 28
E-mail: codt-lyon@douane.finances.gouv.fr

Boundary police (PAF) (Immigration and Schengen):
See with PAF service of Lyon Saint-Exupéry.
TEL: 04 81 18 49 50.
- 10 - AVT :** Carburants / *Fuel* : 100 LL - JET A1.
HOR ADL, carte crédit, Eurochèques ou paiement comptant.
Carte TOTAL à la station 100LL : H24.
JET A1 : TOTAL ou BP (Carte TOTAL ou Carte Sterling).
S'adresser au comptoir ADL dans le Terminal ou contacter FREQ OPS.
ADL SKED, credit card, Eurocheques or cash payment.
TOTAL Card for 100LL : H24.
JET A1 : TOTAL or BP (TOTAL card or Sterling card).
Contact ADL desk counter inside terminal or contact OPS FREQ.
- 11 - RFFS :** Niveau 5 / *Level 5* : H24.
Niveau 6 ou 7 / *Level 6 or 7* : PPR PN 48 HR - TEL : 04 78 26 81 09.
- 12 - Péril animalier / *Wildlife strike hazard* :** Occasionnel / *Random*.
- 13 - Hangars pour aéronefs de passage / *Transient aircraft hangars* :** Possible, voir / *see ADL*.
- 14 - Réparations / *Repairs* :** Mono et bimoteurs / *Single and multi engined*.
- 15 - ACB :** Centre interclubs - TEL : 04 78 26 84 54.
- 16 - Transports :** Bus / *Buses*.
- 17 - Hotels, restaurants :** Sur / *At AD*.
- 18 - Divers / *Miscellaneous* :** Assistance obligatoire pour tout aéronef dont le MTOW excède 3.5 tonnes.
Notification recommandée par mail : fbo@lyonaeroports.com
Handling mandatory for any ACFT whose MTOW exceeds 3.5 t.
Notification recommended by mail : fbo@lyonaeroports.com